

DEFA Power™

Facility setup - Multiple charging stations

NO Anleggsoppsett - Flere ladestasjoner

SE Anläggningsinställning - Flera laddningsstationer

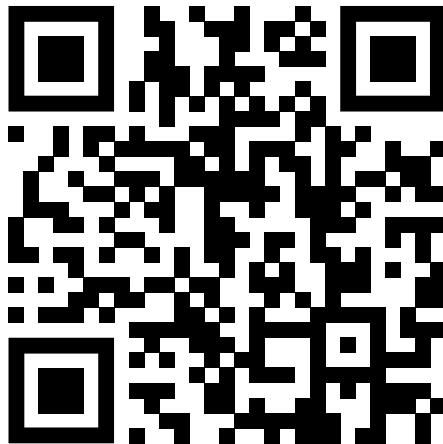
DK Anlægsopsætning - Flere ladestationer

Fi Tilajärjestely - Useita latausasemia

DE Einrichtung als Anlage - Mehrere Ladestationen

FR Configuration des installations - Plusieurs stations de recharge

ES Configuración de instalaciones - Varias estaciones de carga



DEFA Power - get started

1. Requirements to the installation:

Required to use a RCBO or a MCB plus RCCB Type A upstream for each charging station.
If you are about to use the Load Balancing feature, make sure you have network (router) available.
For connection to a Charging Station Management System, Ethernet, WiFi or mobile (4G) connection can be used. To enable the mobile connection on your charger, go to:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
This step can also be done at a later stage by your customer.

- NO Påkrevd å bruke en RCBO eller en MCB pluss RCCB Type A oppstrøms for hver ladestasjon.
Hvis du skal bruke funksjonen for lastbalansering, sørg for at du har et nettverk (router) tilgjengelig.
For tilkobling til et administrasjonssystem for ladere kan Ethernet, WiFi eller mobil (4G)-tilkobling brukes. For å aktivere mobiltilkoblingen på laderen din, gå til:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Dette trinnet kan også gjøres på et senere tidspunkt av kunden din.
- SE Krävs att använda en RCBO eller en MCB plus RCCB Typ A uppströms för varje laddningsstation.
Om du ska använda funktionen för lastbalansering, se till att du har nätverk (router) tillgängligt.
För anslutning till ett laddningsstationhanteringssystem kan Ethernet, WiFi eller mobil (4G)-anslutning användas.
För att aktivera mobilanslutningen på din laddare, gå till:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Detta steg kan också utföras vid en senare tidpunkt av din kund.
- DK Påkrævet at bruge en RCBO eller en MCB plus RCCB Type A opstrøms for hver ladestation.
Hvis du skal bruge funktionen til belastningsafbalancering, skal du sørge for, at du har et netværk (router) tilgængeligt.
Til tilslutning til et Opladestation Management System kan Ethernet, WiFi eller mobil (4G)-forbindelse bruges. For at aktivere mobilforbindelsen på din oplader, gå til:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Dette trin kan også udføres på et senere tidspunkt af din kunde
- FI Vaaditaan käytettäväksi jokaista latausasemaa kohti RCBO:ta tai MCB:tä plus RCCB:tä, tyyppi A.
Jos aiot käyttää kuormanjakotoimintoa, varmista, että sinulla on verkko (reititin) käytettävissä.
Latausasemahallintajärjestelmään voidaan liittää Ethernet-, WiFi- tai matkapuhelin (4G)-yhteydellä.
Aktivoidaksesi matkapuhelinyhteyden laturissasi, siirry osoitteeseen:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Tämä vaihe voidaan suorittaa myös myöhemmin asiakkaan toimesta
- DE Erforderlich, um für jede Ladestation einen RCBO oder einen MCB plus RCCB Typ A stromaufwärts zu verwenden.
Wenn Sie die Lastausgleichsfunktion verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass ein Netzwerk (Router) verfügbar ist.
Für die Verbindung zu einem Ladestation-Management-System kann eine Ethernet-, WiFi- oder Mobil (4G)-Verbindung verwendet werden. Um die mobile Verbindung auf Ihrem Ladegerät zu aktivieren, gehen Sie zu:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Dieser Schritt kann auch zu einem späteren Zeitpunkt von Ihrem Kunden durchgeführt werden.
- FR Nécessaire d'utiliser un RCBO ou un MCB plus RCCB de type A en amont pour chaque station de recharge.
Si vous prévoyez d'utiliser la fonction d'équilibrage de charge, assurez-vous d'avoir un réseau (routeur) disponible.
Pour la connexion à un système de gestion de station de recharge, la connexion Ethernet, WiFi ou mobile (4G) peut être utilisée. Pour activer la connexion mobile sur votre chargeur, rendez-vous sur :
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Cette étape peut également être réalisée ultérieurement par votre client.
- ES Se requiere utilizar un RCBO o un MCB más un RCCB de tipo A aguas arriba para cada estación de carga.
Si va a utilizar la función de equilibrio de carga, asegúrese de tener una red (router) disponible.
Para la conexión a un Sistema de Gestión de Estaciones de Carga, se puede utilizar conexión Ethernet, WiFi o móvil (4G). Para habilitar la conexión móvil en su cargador, vaya a:
<https://www.defa.com/no/support/defa-power/cellular-connectivity/>
Este paso también se puede realizar en una etapa posterior por parte de su cliente.

2. Infrastructure

Infrastruktur / Infrastruktur / Infrastruktur / Infrastrukturi /
Infrastruktur / Infrastructure / Infraestructura

Set up your cable infrastructure according to your installation:

NO Sett opp kabelinfrastrukturen i henhold til installasjonen din:

SE Ställ in din kabelinfrastruktur enligt din installation:

DK Opsæt din kabelinfrastruktur i henhold til din installation:

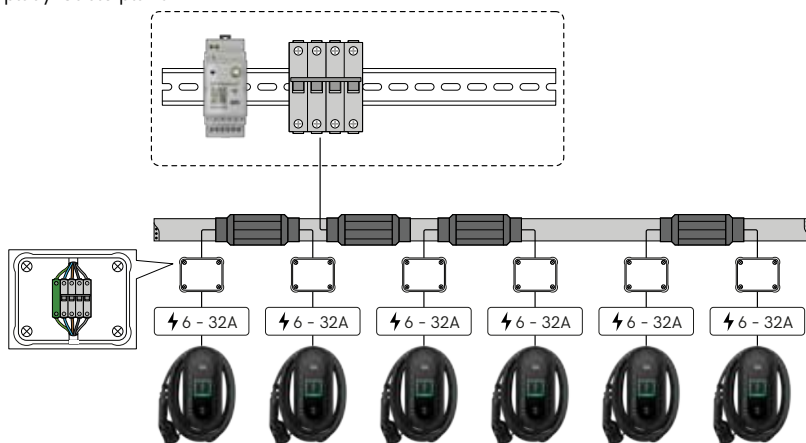
FI Aseta kaapeloinnit asennuksesi mukaisesti:

DE Richten Sie Ihre Kabelinfrastruktur gemäß Ihrer Installation ein:

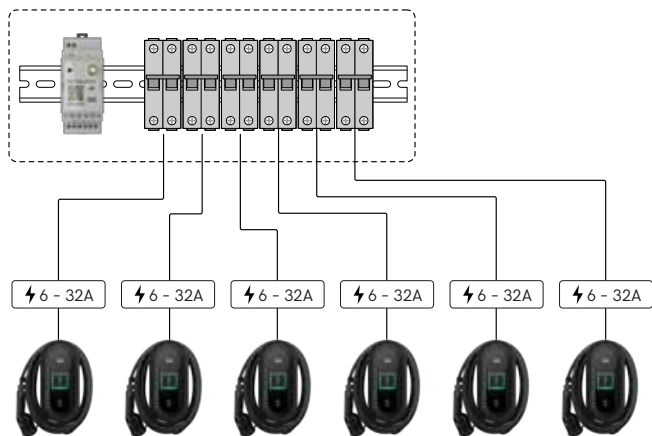
FR Mettez en place votre infrastructure de câblage selon votre installation :

ES Configure su infraestructura de cableado según su instalación:

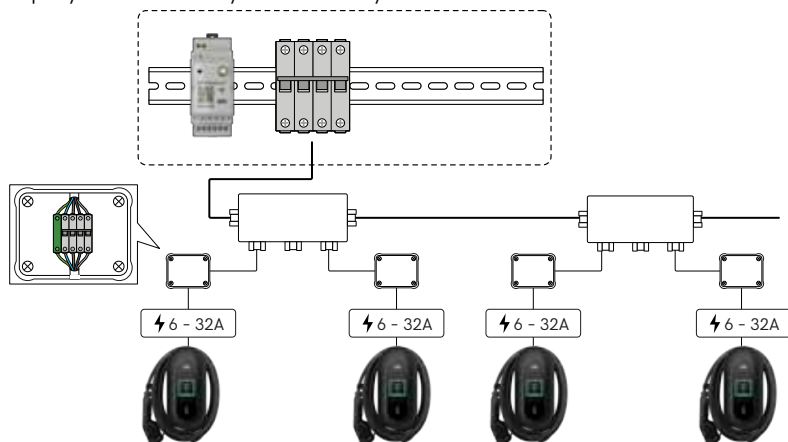
Flat cable / Flat kabel / Platt kabel / Flad kabel / Litteä kaapeli / Flachkabel / Câble plat / Cable plano



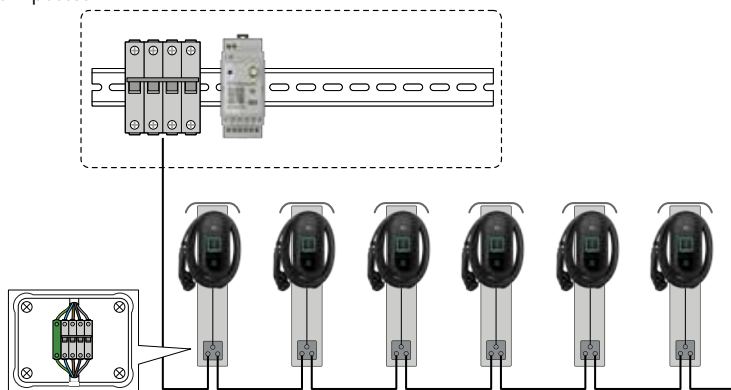
Individual cable / Individuell kabel / Individuell kabel / Individuel kabel / Yksittäinen kaapeli / Individuelles Kabel / Câble individuel / Cable individuel



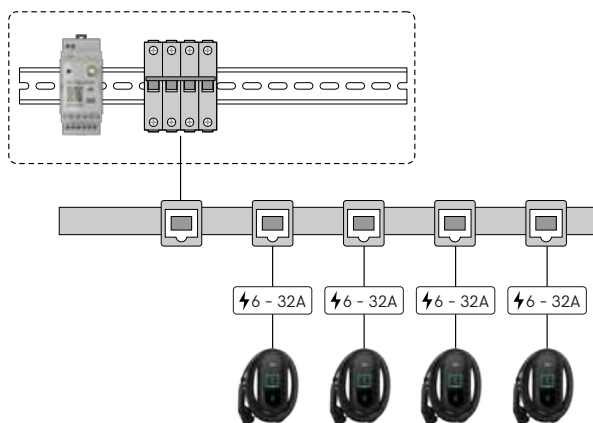
Flexible cable / Fleksibel kabel / Flexibel kabel / Fleksibel kabel / Joustava kaapeli / Flexibles Kabel / Câble flexible / Cable flexible



Daisy chain connection - poles / Seriekobling - stolper / Daisy chain-anslutning - stolpar / Daisy chain-forbindelse - stolper / Daisy chain-liitântä - tolpat / Daisy Chain-Verbindung - Säulen / Connexion en chaîne - poteaux / Conexión en cadena - postes



Rail connection / Skinnekobling / Skinneanslutning / Skinneforbindelse / Kiskoliitântä / Schienenverbindung / Connexion de rail / Conexión de riel



3. Install DEFA Power

Installer DEFA Power / Installera DEFA Power / Installer DEFA Power / Asenna DEFA Power / Installieren Sie DEFA Power / Installez DEFA Power / Instale DEFA Power

Install your DEFA Power charging station(s)

NO Installer DEFA Power ladestasjon(er)

SE Installera dina DEFA Power-laddningsstation(er)

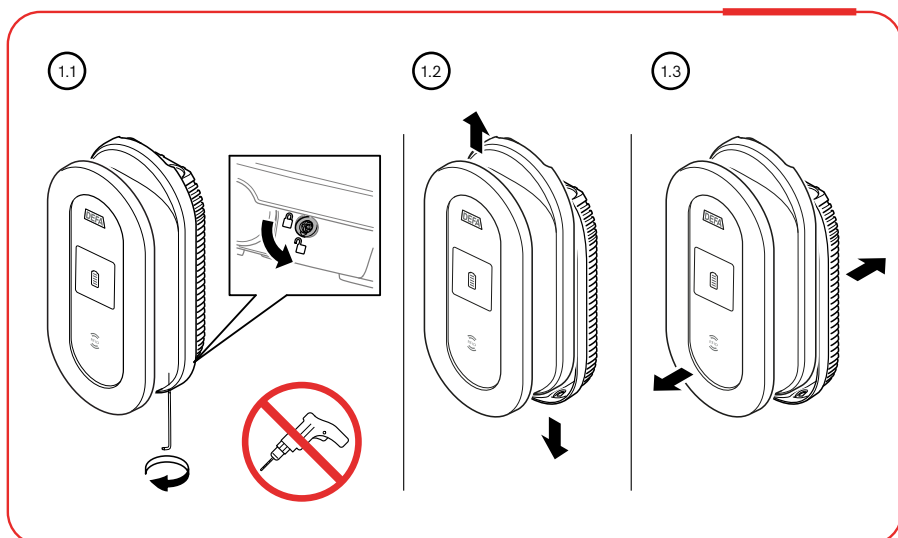
DK Installer dine DEFA Power-opladestation(er)

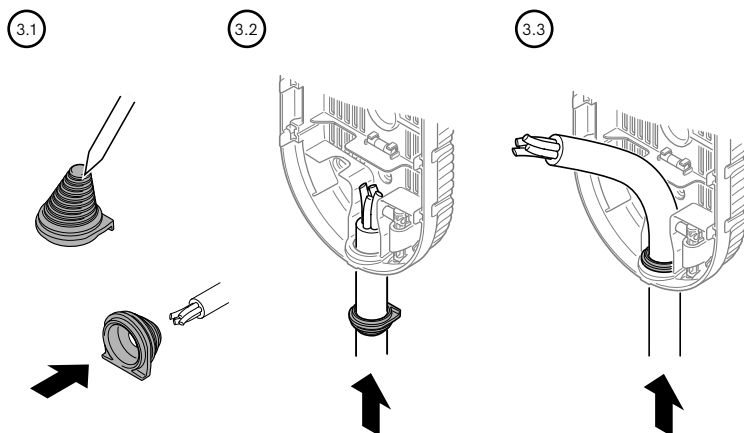
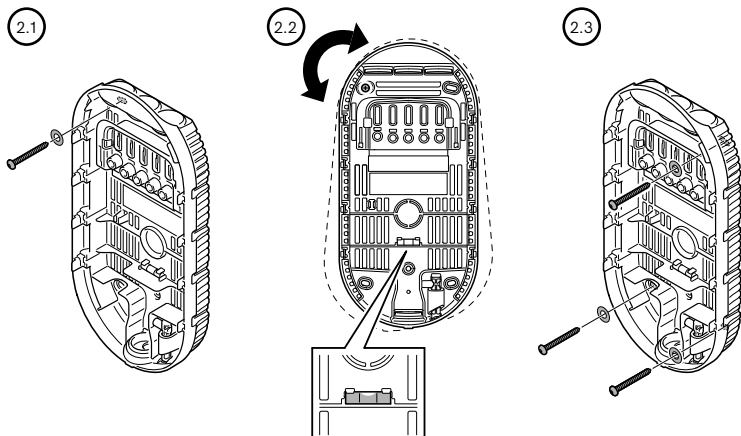
FI Asenna DEFA Power -latausasema(t)

DE Installieren Sie Ihre DEFA Power Ladestation(en)

FR Installez votre station de charge DEFA Power

ES Instale su(s) estación(es) de carga DEFA Power





4. Wire connection

Kabeltilkobling / Trådanslutning / Ledningsforbindelse /
Johdon liittäminen / Kabelverbindung / Connexion des fils /
Conexión de cables

Connect the wires to the connection box and wall bracket

NO Koble ledningene til tilkoblingsboksen og veggbraketten

SE Anslut ledningarna till anslutningsboxen och väggfästet

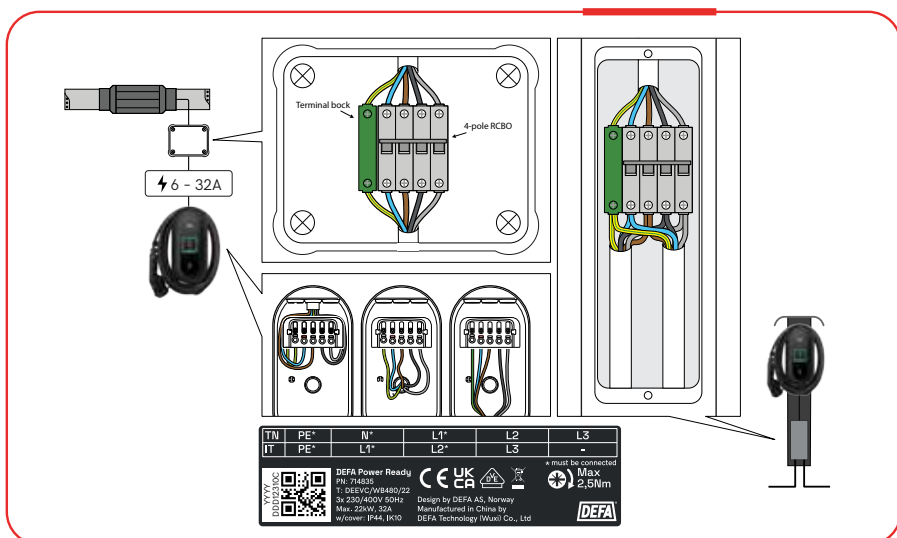
DK Tilslut ledningerne til forbindelsesboksen og vægbeslaget

FI Liitä johdot liitäntärasiaan ja seinäkannattimeen

DE Verbinden Sie die Kabel mit der Anschlussdose und der Wandhalterung

FR Connectez les fils à la boîte de connexion et au support mural

ES Conecte los cables a la caja de conexión y al soporte de pared



5. Mount the charging unit

Monter ladeenheden / Montera laddningsenheden / Monter opladningsenheden / Kiinnitä latausyksikkö / Montieren Sie die Ladestation / Montez l'unité de charge / Monte la unidad de carga

Mount the DEFA Power charging unit to the wall bracket

NO Monter DEFA Power ladeenheden til veggbraketten

SE Montera DEFA Power-laddningsenheden på väggfästet

DK Monter DEFA Power-opladningsenheden på vægbeslaget

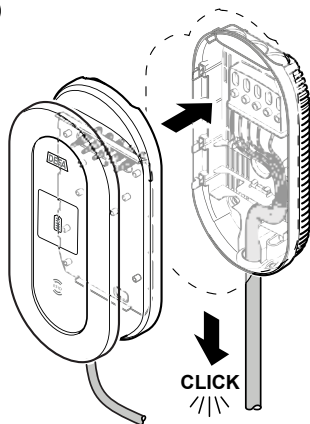
FI Kiinnitä DEFA Power -latausyksikkö seinäkannattimeen

DE Befestigen Sie die DEFA Power Ladestation an der Wandhalterung

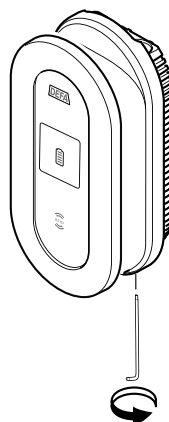
FR Fixez l'unité de charge DEFA Power au support mural

ES Monte la unidad de carga DEFA Power en el soporte de pared

4.1



4.2



6. Network connection

Nettverkstilkobling / Nätverksanslutning / Netværksforbindelse / Verkkoyhteys / Netzwerkverbindung / Connexion réseau / Conexión de red



If you are about to use the Load balancing, all the DEFA Power units needs to be on the same network.

NO Hvis du skal bruke lastbalansering, må alle DEFA Power-enheter være på det samme nettverket.

SE Om du ska använda lastbalansering måste alla DEFA Power-enheter vara på samma nätverk.

DK Hvis du skal bruge belastningsafbalancering, skal alle DEFA Power-enheder være på det samme netværk

FI Jos aiot käyttää kuormanjakoa, kaikkien DEFA Power -yksiköiden on oltava samassa verkossa.

DE Wenn Sie die Lastausgleichsfunktion verwenden möchten, müssen alle DEFA Power-Geräte im selben Netzwerk sein.

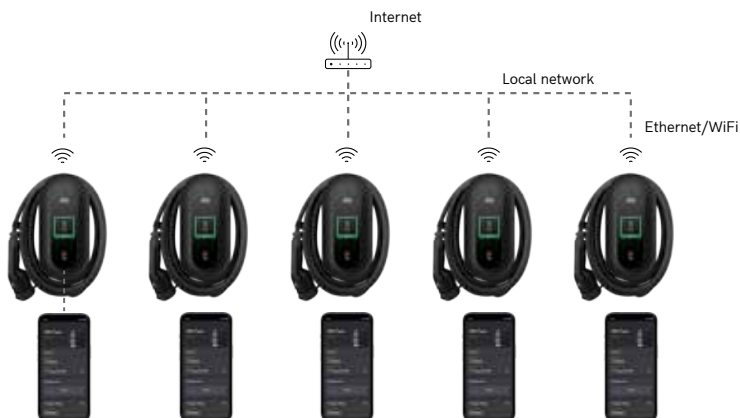
FR Si vous prévoyez d'utiliser la fonction d'équilibrage de charge, toutes les unités DEFA Power doivent être sur le même réseau.

ES Si va a utilizar la función de equilibrio de carga, todas las unidades DEFA Power deben estar en la misma red.

If you are using WiFi connection, use the DEFA Power Setup app to setup the WiFi network on each device, one by one. Skip this step if you are using Ethernet connection.

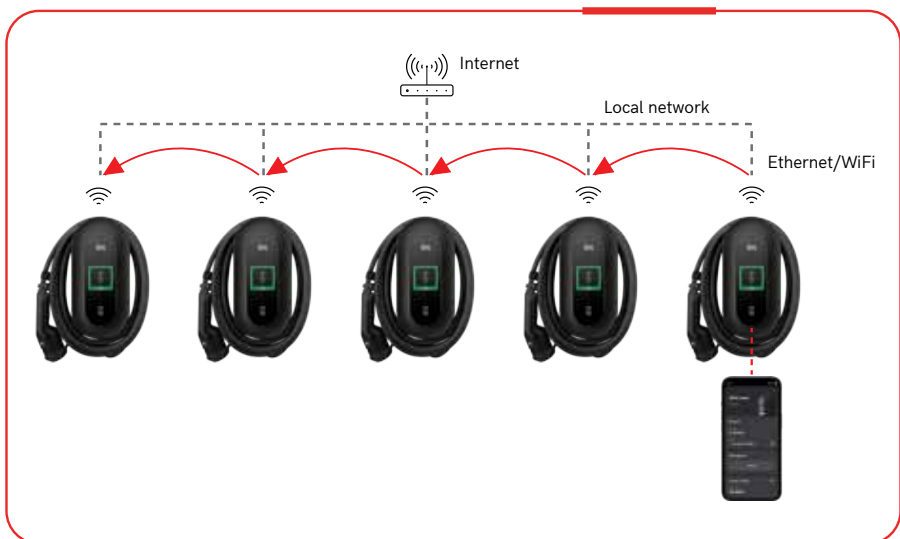
- NO Hvis du bruker trådløs tilkobling, bruk DEFA Power Setup-appen for å konfigurere WiFi-nettverket på hver enhet, én om gangen. Hopp over dette trinnet hvis du bruker Ethernet-tilkobling.
- SE Om du använder trådlös anslutning, använd DEFA Power Setup-appen för att konfigurera WiFi-nätverket på varje enhet, en i taget. Hoppa över detta steg om du använder Ethernet-anslutning.
- DK Hvis du bruger trådløs forbindelse, brug DEFA Power Setup-appen til at konfigurere WiFi-netværket på hver enhed, én ad gangen. Spring dette trin over, hvis du bruger Ethernet-forbindelse.
- FI Jos käytät langatonta yhteyttä, käytä DEFA Power Setup -sovellusta WiFi-verkon asettamiseen jokaiselle laitteelle, yksi kerrallaan. Ohita tämä vaihe, jos käytät Ethernet-liitäntää.
- DE Wenn Sie eine WLAN-Verbindung verwenden, verwenden Sie die DEFA Power Setup-App, um das WLAN-Netzwerk auf jedem Gerät einzurichten, eins nach dem anderen. Überspringen Sie diesen Schritt, wenn Sie eine Ethernet-Verbindung verwenden.
- FR Si vous utilisez une connexion WiFi, utilisez l'application DEFA Power Setup pour configurer le réseau Wi-Fi sur chaque appareil, un par un. Passez cette étape si vous utilisez une connexion Ethernet.
- ES Si está utilizando una conexión WiFi, utilice la aplicación DEFA Power Setup para configurar la red Wi-Fi en cada dispositivo, uno por uno. Salte este paso si está utilizando una conexión Ethernet.

Setup Network / Konfigurer nettverket / Konfigurera nätverket / Opsæt netværket / Aseta verkko / Netzwerk einrichten / Configuration du réseau / Configuración de red



When all the units are setup to the same network, connect to one of them and do the settings for the whole installation.

- NO Når alle enhetene er konfigurert på det samme nettverket, koble til en av dem og gjør innstillingene for hele installasjonen.
- SE När alla enheter är konfigurerade på samma nätverk, anslut till en av dem och gör inställningarna för hela installationen.
- DK Når alle enheder er sat op på det samme netværk, tilslut til en af dem og udfør indstillingerne for hele installationen.
- FI Kun kaikki yksiköt on asetettu samaan verkkoon, yhdistä yhteen niistä ja tee asetukset koko asennusta varten.
- DE Wenn alle Geräte im selben Netzwerk eingerichtet sind, verbinden Sie sich mit einem von ihnen und nehmen Sie die Einstellungen für die gesamte Installation vor.
- FR Lorsque toutes les unités sont configurées sur le même réseau, connectez-vous à l'une d'entre elles et effectuez les réglages pour toute l'installation.
- ES Cuando todas las unidades estén configuradas en la misma red, conéctese a una de ellas y realice la configuración para toda la instalación.



To complete the installation, make sure to handover the charging stations to your customer, by performing the handover step and select the operator in the DEFA Power Setup app.

- NO For å fullføre installasjonen, sørg for å overlevere ladestasjonene til kunden din ved å utføre Handover-steget og velge operatør i DEFA Power Setup-appen.
- SE För att slutföra installationen, se till att överlämna laddstationerna till din kund genom att utföra överlämningssteget och välja operatören i DEFA Power Setup-appen.
- DK For at fuldføre installationen, sørg for at overdrage ladestationerne til din kunde ved at udføre overdragelsestrinnet og vælge operatøren i DEFA Power Setup-appen.
- FI Jotta asennus saadaan päätökseen, varmista, että luovutat latausasemat asiakkaallesi suorittamalla luovutusvaihe ja valitsemalla operaattorin DEFA Power Setup -sovelluksessa.
- DE Um die Installation abzuschließen, stellen Sie sicher, dass Sie die Ladestationen an Ihren Kunden übergeben, indem Sie den Übergabeschritt durchführen und den Betreiber in der DEFA Power Setup-App auswählen.
- FR Pour terminer l'installation, assurez-vous de remettre les stations de recharge à votre client, en effectuant l'étape de remise et en sélectionnant l'opérateur dans l'application DEFA Power Setup.
- ES Para completar la instalación, asegúrese de entregar las estaciones de carga a su cliente, realizando el paso de entrega y seleccionando el operador en la aplicación DEFA Power Setup.



For more information scan the QR code:

For mer informasjon, skann QR-koden:

För mer information, skanna QR-koden:

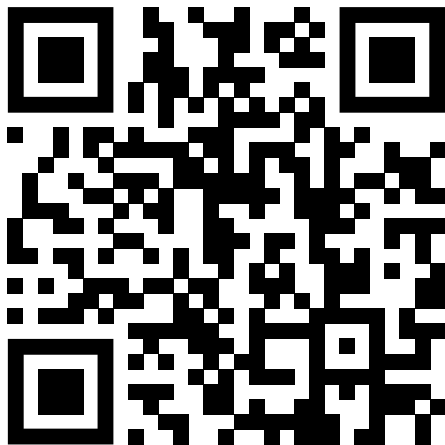
For mere information, scan QR-koden:

Lisätietojen saamiseksi skannaa QR-koodi:

Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code:

Pour plus d'informations, scannez le code QR:

Para obtener más información, escanee el código QR:



DEFA Power - get started